



El estatus futuro de Jerusalén en el marco de un acuerdo de paz palestino-israelí

02 junio 2010

John Bell

Director del Programa de Oriente Medio y del Mediterráneo de CITpax

Estoy de acuerdo con aquellos que piensan que la cuestión de Jerusalén es resoluble.

Hablando en términos prácticos, creo que el Tratado de Ginebra nos ha hecho avanzar mucho para ofrecer esas ideas que pueden ser las posibles respuestas, es imperfecto, él ha usado la palabra solución cruel... creo que Ginebra representa esa solución general, pero a pesar de todo ello, yo mismo y otros colegas canadienses, de forma arriesgada, hemos decidido que las respuestas de Ginebra sobre la Ciudad Vieja podrían mejorarse, y en ese sentido queremos encontrar otra solución para la ciudad, que me gustaría describirles.

Lo que nos ha motivado es que sabemos que los líderes no tuvieron material suficiente con ellos, en Camp David año 2000 sobre Jerusalén, en primer lugar; y en segundo lugar, que habíamos encontrado la división de la Ciudad Vieja cruel, muy dura, quizá realista, pero cruel. Y en tercer lugar, quiero resaltar una palabra que ha dicho el Emb. Safieh, que es la habilidad de los líderes para tomar decisiones soberanas sobre los Santos Lugares dentro de la Ciudad, y hablo sobre todo, del Harem el-Sherif, del Monte del Templo, puede ser muy difícil, hasta el punto que la respuesta final puede que sea mutuamente inaceptable para ambas partes.

Y el punto final que nos motivó fue que algunos de los mecanismos que Ginebra propuso para la Ciudad Vieja fueron más bien complicados, y teniendo en cuenta todo esto propusimos la solución más sencilla, esperamos, creo que nuestros esfuerzos se



VI SEMINARIO CEMOFPSC Israel, Palestina, Jerusalén y los Santos Lugares

han centrado muchísimo para encontrar una solución para aquellos que toman las decisiones, para los políticos, y sobre todo, para la Ciudad Vieja, la zona dentro de los muros.

Esto quiere decir un régimen especial para la Ciudad Vieja, que Israel y el futuro Estado palestino puedan autorizar a una tercera parte para gestionar la Ciudad Vieja para temas claves: como temas de fricción y de contención.

La diferenciación general sería que esta tercera parte gestionaría lugares, dejando que las personas de la Ciudad Vieja tengan sus derechos nacionales y sus responsabilidades, o sea que básicamente se centra en los Lugares Santos, esto tengo que enfatizar, aunque suene a una manera de internacionalización, y haya una tercera parte que tendría la autoridad en la Ciudad Vieja, estaría mandado o gestionado por Palestina e Israel, o sea, sería una decisión que tendrían que tomar ambas partes. Y que sería una forma de gestionar la Ciudad Vieja para Israel y Palestina.

Estructuralmente sugerimos que haya un Consejo de Gobierno (governance board), compuesto por Israel y Palestina, y otros países pertinentes que acuerden designar a un administrador-jefe (chief administrator) y dirigir la Ciudad Vieja.

Así como en Ginebra, tenemos un consejo asesor religioso (advise religious council), la coordinación entre el administrador-jefe y el consejo religioso sería muy estrecha, íntima, necesario que sea así para los Santos Lugares. Y quizá más importante, sugerimos que haya una única fuerza policial en la Ciudad Vieja, que no sea ni palestina ni israelí, algo que fuera más neutral, tendríamos oficiales de enlace de la comunidad para lidiar con los ciudadanos israelíes o palestinos, pero la fuerza policial estaría en manos de una tercera parte; y en este sentido, estamos un poco en contraste con Ginebra, porque creemos que la división de la Ciudad Vieja no es algo adecuado, ni deseable, y además políticamente muy difícil.

No estamos seguro de que pueda haber un acuerdo político entre las dos partes sobre este tema, y además somos muy conscientes de que estamos presentando una segunda opción muy buena. De hecho yo estaría encantado de que de hecho la Ciudad Vieja es dividida según Ginebra, creo que esta es la primera solución, pero realmente, nosotros los canadienses dudamos que esto suceda.

No hemos tocado nada que tenga que ver con la parte externa de la Ciudad Vieja, no hemos trabajado en ello, pero es ciertamente posible tomar algunas de las medidas, de forma diluida, y aplicarlas a los Lugares Santos, fuera de la Ciudad Vieja, porque saben que hay muchos. Esta es la propuesta canadiense, y no es una propuesta del gobierno canadiense, sino de la Universidad de Windsor. Me gustaría también hacer algunas observaciones más allá de la Ciudad Vieja, más allá de la propuesta canadiense, como



VI SEMINARIO CEMOFPSC Israel, Palestina, Jerusalén y los Santos Lugares

una propuesta para que los políticos y actores implicados en la toma de decisiones. Incluso aunque crea que las ideas de Ginebra son muy buenas, y el trabajo que han hecho es excelente, pero actualmente tenemos mirar con cautela los Parámetros de Clinton, porque las cosas están cambiando de forma muy rápida en Jerusalén y de forma peligrosa, y en cinco años, zonas claves de la parte árabe de Jerusalén y no sólo los asentamientos israelíes de los suburbios o del extrarradio, sino zonas centrales de Jerusalén, estarán cambiando, me refiero a Sheikh Jarrah, Silwan, etc. estos cambios pueden hacer más complicado aplicar los parámetros de Clinton que grandes áreas donde es más fácil identificar, es más fácil unir. Aquí, estamos hablando incluso de edificio por edificio, así que la complejidad de aplicar los Parámetros de Clinton es realmente seria, por lo que el tiempo está jugando en nuestra contra. Es necesario que Occidente y la comunidad internacional sea consciente de esto y sepan que si los Parámetros de Clinton y la opción de Ginebra quieren ser factibles, entonces el tiempo es esencial.

El comentario final es sobre la idea que el Emb. Safieh ha presentado, la de una ciudad no dividida (non-divided city). Creo que hay mucho trabajo todavía por hacer para los políticos, para los actores implicados en la toma de decisión, pero no van a hacer este trabajo hasta que no tengan a donde ir, necesitan un punto al que llegar. Hay unas ideas básicas muy distintas del lado palestino y del lado israelí, respecto de si Jerusalén es una frontera, una ciudad frontera o si debería ser una ciudad fuertemente vinculada al resto de las sociedades, y entre Israel y Palestina. Si es una ciudad fronteriza, que es lo que dice Ginebra: "Habrá una frontera dentro de Jerusalén"; esto tiene cantidad de implicaciones sobre la naturaleza de los flujos de movilidad, los vínculos municipales, etc. Hay soluciones para este tipo de cuestiones, pero después de todo Jerusalén es una ciudad viva, y creo que hay que meter mucha cabeza en lo que significa y las implicaciones de introducir una frontera dentro de la ciudad.

Por otro lado, si es una ciudad no dividida, ¿dónde queda la frontera? Aquí creo que hay más trabajo por hacer, ¿es una especie de cinturón alrededor de Jerusalén?, ¿es esto posible?, ¿es aceptable?, ¿significa que no hay frontera, es decir, que alguien de Tel Aviv pueda ir a Nablus a través de Jerusalén? ¿Qué significan todas estas cosas?

Y finalmente, aunque se haya hecho mucho trabajo a este respecto. Hoy hemos hablado mucho sobre los aspectos simbólicos, los religiosos, los políticos, hay respuesta a todos estos aspectos, pero al final la ciudad es una ciudad, aunque interrumpida por la división política y las respuestas políticas.

Quizá no se haya trabajado suficientemente, con mayor detalle, sobre cómo la ciudad puede estar ligada municipalmente. ¿Debe haber una división virtual o una división física? Muchas gracias